

49/3. Двдцатипятилетие деятельности Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2211 (XXI) от 17 декабря 1966 года, в соответствии с которой Генеральным секретарем в 1967 году был создан целевой фонд, впоследствии переименованный в Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, начал функционировать в 1969 году,

отмечая, что Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения, переименованный в 1987 году в Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, начал функционировать в 1969 году,

ссылаясь также на свои резолюции 3019 (XXVII) от 18 декабря 1972 года, 31/170 от 21 декабря 1976 года и 34/104 от 14 декабря 1979 года, в которых, в частности, признается ведущая роль и эффективность Фонда в деятельности системы Организации Объединенных Наций в области народонаселения и подтверждается, что Фонд является вспомогательным органом Генеральной Ассамблеи,

вновь подтверждая резолюции Экономического и Социального Совета 1763 (LIV) от 18 мая 1973 года и 1986/7 от 21 мая 1986 года, в которых излагаются цели и задачи Фонда,

1. *поздравляет* Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения по случаю его двадцатипятилетия;

с удовлетворением отмечает конструктивный вклад, который в течение первых двадцати пяти лет своего существования Фонд и его преданный персонал вносили в дело содействия лучшему пониманию и осознанию проблем народонаселения и развития, в повышение качества жизни и оказание развивающимся странам, по их просьбе, систематической и последовательной помощи в осуществлении соответствующих национальных программ, направленных на удовлетворение их потребностей в области народонаселения и развития.

*39-е пленарное заседание,
20 октября 1994 года*

49/4. Полномочия представителей на сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи

A

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев первый доклад Комитета по проверке полномочий и содержащуюся в нем рекомендацию³,

утверждает первый доклад Комитета по проверке полномочий.

*40-е пленарное заседание,
20 октября 1994 года*

B

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев второй доклад Комитета по проверке полномочий и содержащуюся в нем рекомендацию⁴,

³ A/49/517, пункт 10.

⁴ A/49/517/Add.1, пункт 10.

утверждает второй доклад Комитета по проверке полномочий.

*89-е пленарное заседание,
15 декабря 1994 года*

49/5. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 47/11 от 29 октября 1992 года, касающуюся содействия сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 28 сентября 1994 года о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств⁵,

принимая во внимание доклады Генерального секретаря, озаглавленные «Повестка дня для мира»⁶ и «Повестка дня для развития»⁷, и соответствующие консультации, проведенные по этим вопросам в Организации Объединенных Наций и с региональными организациями,

напоминая, что цели Организации Объединенных Наций заключаются, в частности, в том, чтобы осуществлять международное сотрудничество в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам и быть центром для согласования действий наций в достижении этих общих целей,

учитывая, что Устав Организации Объединенных Наций предусматривает существование региональных соглашений и органов для разрешения таких вопросов, относящихся к поддержанию международного мира и безопасности, которые являются подходящими для региональных действий и деятельность которых совместима с целями и принципами Организации Объединенных Наций,

напоминая также, что устав Организации американских государств подтверждает эти цели и принципы и гласит, что эта организация представляет собой региональный орган, предусмотренный в Уставе Организации Объединенных Наций,

с удовлетворением отмечает, что вторая общая встреча представителей системы Организации Объединенных Наций и Организации американских государств состоялась в штаб-квартире Организации американских государств 3 и 4 мая 1993 года и что секторальное совещание по борьбе со стихийными бедствиями в Америке состоялось на Барбадосе 28 и 29 апреля 1994 года,

приветствуя встречу Генерального секретаря с главами региональных организаций по вопросам мира, состоявшуюся

⁵ A/49/450.

⁶ A/47/277-S/24111; см. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок седьмой год. Дополнение за апрель, май и июнь 1992 года*, документ S/24111.

⁷ A/48/935.